Werk

Titel: Litteraturblatt für germanische und romanische Philologie

Autor: Behrens, D.

Ort: Oppeln

Jahr: 1884

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345616960_0006|log41

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

info@digizeitschriften.de

essant par la réunion des faits et par les idées que la réunion même suggère); *Franz Koernig,* Der syntaktische Gebrauch des Imperfekts und des historischen Perfekts im Altfranzösischen, 8°, 50 p. (Bresl. Dissert.) („Travail qui paraît fait avec intelligence sur un sujet intéressant"); *A. Roesiger.* Neu-Hengstett (Bursét). Geschichte und Sprache einer Waldenser Colonie in Württemberg. Greifswald, Abel, 8°, 77 p. (Étude faite avec beaucoup de soin et de méthode.)

4. S. 534. Stanislav Prato. *L'orma del leone.* Racconto orientale considerato nella tradizione popolare. — MÉLANGES. S. 588. Ch. Joret. *No = on.* (Entgegnung auf einen Artikel Fleury's in Romania 1. 1883. s. hier oben.) — S. 591. Ch. Joret. *Di = J.* (Der Übergang von *j* in *di* wird aus einem normannischen Patois belegt.) Ch. Joret. *R bas-normand.* — S. 595. F. Fertiault. *Chansons de noces de la Haute-Bourgogne.* — COMPTES-RENDUS. G. Paris. Erinnerungsworte an Friedrich Diez. Erweiterte Fassung der Rede, welche zur Enthüllungsfeier der an Diez' Geburtshaus angebrachten Gedenktafel in Giessen am 9. Juni 1883 gehalten wurde von *E. Stengel.* Marburg, Elwert, 1883, 8°, 104 p. (Ein dem recht lesenswerten Schriftchen beigegebener Anhang enthält Briefe von F. D. an L. Dieffenbach, W. Wackernagel, K. Weigand, A. v. Keller, A. Mussafia und A. Ebert.) — G. P. A short history of French literature by *George Saintsbury.* Oxford, at the Clarendon Press, 1882, XI-591 p. (Nachdem Rec. bezüglich der Darstellung der neueren Litteratur, welche den grösseren Teil des Buches einnimmt, auf die sehr günstige Beurteilung Bourget's in der Academy vom 10. Februar 1883 verwiesen, bespricht er eingehend die der mittelalterlichen Litteratur gewidmeten Kapitel, über die er folgendes Gesammturteil fällt: „son tableau de notre ancienne littérature est un arrangement fort adroit, mais où l'adresse n'a pas toujours réussi à masquer l'imperfection ou l'inexactitude du savoir.") — In der CHRONIQUE angezeigte Novitäten: *E. Rolland.* Recueil de chansons populaires. I. Paris, Maisonneuve, in-8°, VIII-356 p. *Kristoffer Nyrop.* Den oldfranske Heltedigtning. Histoire de l'épopée française au moyen âge, accompagnée d'une bibliographie détaillée. Kœbenhavn, Reitzel (Heilbronn, Henninger. Paris, Vieweg), 8°, XII-491 p.; *A. Gasté,* Noëls et Vaudevirs du manuscrit de Jehan Porée. Étude critique et historique. Caen, Le Blanc-Hardel, in-8°, 78 p.; *N. Haillant,* Essai sur un patois vosgien (Uriménil, près Épinal). Première Partie. Phonétique (suite). Épinal, Collet, in-8°, 56 p. (s. hier V², 99); *H. Haillant.* Concours de l'idiome populaire ou patois vosgien à la détermination de l'origine des noms de lieu des Vosges. Épinal, Collot, in-8°, 34 p.; *A. Tobler.* Vom französischen Versbau alter und neuer Zeit. Zusammenstellung der Anfangsgründe. Zweite Auflage. Leipzig, Hirzel, in-8°, V-149 p.

Litteraturblatt für germanische und romanische Philologie. 1883.

Nr. 7. H. Schuchardt. *Anton Marx,* Hilfsbüchlein für die Aussprache der lateinischen Vokale in positionslangen Silben. Mit einem Vorwort von Franz Bücheler. Wissenschaftliche Begründung der Quantitätsbezeichnung in den lateinischen Schulbüchern von Hermann Perthes. Berlin, Weidmann. 1883. XII, 80 S. 8. M. 2,40. (Wo Verfasser auf das Romanische Bezug nimmt, geht er nicht immer mit der nötigen Kritik zu Werke.) — Reinhold Köhler. *Rochs,* Über den Veilchen-Roman und die Wanderung der Euriant-Sage. Inaugural-Dissertation. Halle. 1882. 43 S. 8°. (Gehaltreiche Anzeige dieser

als vollständig wertlos bezeichneten Abhandlung.) — v. Sallwürk. *Rich. Mahrenholtz*, Voltaire-Studien. Beiträge zur Kritik des Historikers und Dichters. Oppeln. Eugen Franck's Buchhandlung (Georg Maske). 1882. VIII, 196 S. M. 6. (Lobende Anzeige.) — K. Foth, *Timme,* Über die Auswahl von französischer Lektüre für die oberen Realklassen. Programm des Andreaneums zu Hildesheim. Ostern 1882. 20 S. 4. (Eine verständig geschriebene kleine Arbeit, die im grossen und ganzen auf den Abhandlungen von Münch und Vogel fusst. Zu Einzelheiten findet Ref. einiges zu bemerken. So hält er namentlich die moderne franz. Litteratur zu einer statarischen Schullektüre für wenig geeignet und will dieselbe teils der cursorischen Lektüre aus einem Lesebuch, teils der Privatlektüre vorbehalten wissen.) — Nr. 8. R. Meyer. *C. Ayer,* Grammaire comparée de la langue française. 3e édition. Genève, Bâle et Lyon: H. Georg; Paris: Ch. Borrani, G. Fischbacher 1882. XVI, 624 S. (Das Buch in der jetzt vorliegenden Gestalt zeigt neben grossen Vorzügen grosse Mängel. Unzureichend ist namentlich die Darstellung der Lautlehre. Die Syntax bildet den besten Teil von A.'s Werk). — v. Sallwürk. *Alfred Bougeauld,* Étude sur l'état mental de J.-J. Rousseau et sa mort à Ermenouville. Paris, E. Plon et Cie. 1883. 169 S. fr. 2. (Schwache Arbeit.) Derselbe. *Charles Borgeaud,* J.-J. Rousseau's Religionsphilosophie. Jenenser Promotionsschrift. Genève: H. Georg; Leipzig: G. Fock. 1883. 171 S. (Günstig beurteilt.) — A. Wesselofsky. *Kolmačevsky,* Das Thierepos im Occident und bei den Slaven. Kazan. 1882. VIII, 316 S. (Russisch.) („Viele Aufstellungen des Verfassers erscheinen als wohlbegründet und die weitere Forschung wird von ihnen dankbar ausgehen müssen.") — Nr. 9. W. Knörich. *Louis Moland,* Œuvres complètes de Molière, collationnées sur les textes originaux et commentées. Deuxième édition, soigneusement revue et considérablement augmentée. Paris, Garnier frères. 1881 ff. Band III—VI. (s. des Ref. Urteil über Bd. II. dieser Ausgabe hier V² 102.) — R. Mahrenholtz. *Krause,* Wycherley und seine französischen Quellen. Hallenser Dissertation. 1883. 36 S. (Wenn auch die von Macaulay, Despois-Mesnard u. a. bereits festgestellten Resultate wenig erweitert oder verändert werden, kann die fleissige Untersuchung K.'s wegen ihrer detaillierenden Erörterungen als eine dankenswerte Leistung bezeichnet werden.) — Charles Joret. *Johannes Uthoff,* Nivelle de la Chaussée's Leben und Werke. Ein Beitrag zur Litteraturgeschichte des 18. Jahrh. und insbesondere zur Entwickelungsgeschichte der „Comédie larmoyante". Heilbronn, Gebr. Henninger. 1883. 67 S. 8. (Französische Studien, herausg. von G. Körting und E. Koschwitz, IV, 1.) („Im allgemeinen gewissenhafte Arbeit, welche von sorgfältiger, ernster Vorbereitung und guter Methode zeugt." Vergl. hier V², S. 108 f.) — v. Sallwürk zeigt an: 1) *Klemens Klöpper,* Französische Synonymik für höhere Schulen und Studierende. Zum Gebrauch bei der Anfertigung von Exercitien und freien Arbeiten. Leipzig, Koch, 1881. X, 198 S. 2) *Karl Meurer,* Französische Synonymik. Für die oberen Klassen höherer Schulen. 2. gänzlich umgearbeitete, sehr vermehrte Auflage. Köln, Roemke & Co. 1881. VIII, 170 S. 3) *Koldewey,* Französische Synonymik für Schulen. 2. umgearbeitete und vermehrte Auflage. Wolfenbüttel, Zwissler. 1881. IV, 184 S. 4) *Schmitz,* Deutsch-französische Phraseologie in systematischer Ordnung nebst einem Vocabulaire systématique. 4. Auflage. Berlin, Langenscheidt. 1882. VII, 179 S. — Nr. 10. v. Sallwürk. *Heinr. Breitinger,* Elementarbuch der französischen Sprache für Mittelschulen (Real- und

Bürgerschulen). Zürich, Schulthess. 1882. Zwei Hefte: VII, 152 und 80 S. M. 1,20. (Empfehlende Anzeige.) — G. Willenberg. *Koehler,* Nouvelles observations sur le latin dans l'enseignement du français. Programm der Fürsten- und Landesschule St. Afra in Meissen. 1882. 25 S. 4. (Die Tendenz des im Allgemeinen inhaltlich recht dürftigen Schriftchens, die Resultate neuer Forschungen auf dem Gebiete der modernen Philologie der Behandlung der französischen Grammatik in der Schule nutzbar zu machen, findet beim Referenten volle Billigung.) — Johann Vising, *Fr. Wulff,* Nagra ord om Aksent i allmänhet och om den moderna Franska aksentueringen i synnerhet. [Einige Worte über Accent im Allgemeinen und die moderne französische Accentuierung im besonderen.] Föredrag vid det Nordiska Filologmœtet i Kristiania 1881. In Forhandlinger paa det nordiske Filologmœde i Kristiania den 10.—13. August 1881, udgivne af Gustav Storm. Kristiania, Cappelen. 1883. S. 169—183. („Interessante eigene Beobachtungen über den franz. Accent.") — Johan Vising. *P. A. Geijer,* Om de franska episka versformernas ursprung (= Von dem Ursprung der französischen epischen Versformen.] In Forhandlinger paa det andet nordiske Filologmœde i Kristiania den 10.—13. August 1881, udgivne af Gustav Storm, Mœdets Generalsekretaer. Kristiania, Cappelen. 1883. XVI, 255 S. 8. S. 143—169. („Geijer durchmustert die in älterer und neuerer Zeit vorgebrachten Ansichten über den frz. epischen Vers und seinen Ursprung, um schliesslich bei ziemlich skeptischen Resultaten stehen zu bleiben.") — H. Morf. *Ferdinand Kaulen,* Poetik Boileau's. Ein Beitrag zur Geschichte der französ. Poesie im XVII. Jahrh. Hannover, 1882. 128 S. 8. [Münsteraner Dissertation.] (Schwache Arbeit.) — R. Mahrenholtz. *H. A. Lüder,* Carlo Goldoni in seinem Verhältnis zu Molière. Dissertation. Oppeln, Georg Maske. 1883. 44 S. [= Zschr. f. nfrz. Spr. und Litt., V[1], S. 138 ff.] (Sehr günstig beurteilt.) — Charles Joret. *H. Körting,* Über zwei religiöse Paraphrasen Pierre Corneille's: L'Imitation de Jésus-Christ und die Louanges de la Sainte-Vierge. Ein Beitrag zur Corneille-Forschung. Oppeln, Georg Maske, 1883. 56 S. 8. (Anerkennende Beurteilung. Vgl. hier V[2], 23.) — Nr. 11. Johan Vising. *P. A.* Victor Hugo och det nyare Frankrike. En Studie. Första och andra delen 1879. Tredje delen 1881. Stockholm, Centraltryckeriet. (Lesenswert.) — Gaspary. *Attilio Portioli,* Le Opere Maccheroniche di Merlin Cocai. Mantova, Mondovi. 1882 und 1883. 2 Bände. CXVI, 306 und 291 S. gr. 8. — Nr. 12. R. Mahrenholtz. *J. Klette,* William Wycherley's Leben und dramatische Werke mit besonderer Berücksichtigung von Wycherley als Plagiator Molière's. (Dissertation.) Münster, Coppenrath i. Comm. 1883. 75 S. 8. M. 1. (Eine durch Genauigkeit, Fleiss und Schärfe ausgezeichnete Arbeit, in der alles Material über W. und seine Beziehungen zu Molière und anderen Dichtern vollständig und kritisch geordnet zusammengestellt ist, ohne — wie zu erwarten — zu erheblichen, neuen Resultaten zu führen. Zu Einzelheiten macht Ref. einige Ausstellungen.) — Gustav Karsten. *Heinrich August Schoetensack,* Beitrag zu einer wissenschaftlichen Grundlage für etymologische Untersuchungen auf dem Gebiete der französischen Sprache. Bonn, Emil Strauss in Commiss. 1883. XIX, 626 S. 8. M. 10 (wertlos). — R. Meyer. *E. Görlich,* Die südwestlichen Dialekte der langue d'oïl, Poitou, Aunis, Saintonge und Angoumois. Heilbronn, Gebr. Henninger 1882. 135 S. 8. (= Franz. Stud. III, 2; s. hier IV, 91.) — Johan Vising. *W. Altenburg,* Versuch einer Darstellung der wallonischen Mundart nach ihren wichtigsten Lautverhältnissen. I.—III. Teil (siehe